

Video completo disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=AS80sm7YxAc&feature=youtu.be>

Referencias y fechas: Fragmento de un reportaje de FRANCE 24 Español (*Bolivia: la era de Evo Morales* <https://www.youtube.com/watch?v=nxZIW7ceFNO>) del 13 de octubre de 2019, anterior a las elecciones del 20 de octubre. Evo Morales, primer presidente indígena en Bolivia, se ha consolidado como un símbolo de prosperidad y crecimiento económico en la nación. Esta situación lo sustenta para aspirar un cuarto mandato de manera consecutiva, algo que lleva a cabo a pesar de los resultados del referendo del año 2016 en donde una parte del electorado rechazó esa posibilidad. El proceso se perfila como uno de los más complicados para Morales debido a la pérdida del respaldo de quienes en un principio votaron por él. (*octubre de 2019, duración 3mn29*)

Voz en off. La Paz. 4 000 metros sobre el nivel del mar. En la cima, El Alto, la ciudad indígena popular. (*plano aéreo de la capital boliviana, luego planos sacados desde el teleférico que reúne el centro con la parte más alta de la ciudad*)

Voz en off. En la parte de abajo, la ciudad blanca, más adinerada. Y entre las dos un sistema de teleférico totalmente nuevo. (*planos del teleférico, de varias partes de la ciudad vistas desde lo alto y del interior de las cabinas con sus pasajeros.*)

Pasajero del teleférico. Antes eran bien marcadas muchas zonas de la ciudad, pero ahora le ha dado libertad, por ejemplo la gente que vive abajo puede trabajar arriba y la gente que vive arriba puede trabajar abajo. Ha tenido un impacto social, cultural digamos también.

Voz en off. El teleférico de La Paz es también el símbolo visible del milagro económico de los años de Evo. (*plano de ciudad sacado desde el interior de la cabina del teleférico.*)

Voz en off. Un producto interno bruto que se multiplicó por tres y una tasa de pobreza que se redujo a la mitad.

Voz en off. Sin embargo en la universidad pública de El Alto, esta gran transformación cultural no ha sido suficiente para satisfacer la base electoral del presidente. (*planos de la ciudad desde el teleférico, luego plano de la fachada de la Universidad de El Alto y varias imágenes del barrio.*)

Voz en off. Los estudiantes en su mayoría de procedencia modesta e indígena están en guerra contra el gobierno. (*plano de una pintada que representa a un joven armado con tirachinas.*)

Voz en off. El asesinato en 2018 de un estudiante por culpa de la policía no se olvida. (*planos callejeros en torno a la universidad.*)

Voz en off. En los cuatro rincones del país, oponerse al gobierno de Evo Morales se paga con un precio alto. (*planos sacados en un mercado boliviano en el que se ven muchos vendedores de coca.*)

Voz en off. En el mercado central de la coca, los campesinos que la cultivan, fieles aliados del presidente, han visto llegar a la policía a sus tierras cuando le han criticado sus decisiones. (*planos de indígenas que trabajan en el mercado de la coca.*)

Entrevista a Álvaro García Linera, vicepresidente de Bolivia. Nosotros hemos creado una clase media y es esa misma clase media la que se ha vuelto contra nosotros. Una parte del movimiento indígena se ha separado. Se pierde un conjunto de alianzas por un lado, se suman otras alianzas por otro lado.

Voz en off. Los principales aliados del presidente boliviano se encuentran en las zonas rurales de los altiplanos andinos. Por su parte, la planicie tropical amazónica es tradicionalmente más hostil ante el gobierno. (*plano aéreo de La Paz, luego plano de los Andes y de la región amazónica*)

Voz en off. Con las próximas elecciones en mente, el último héroe de la izquierda latinoamericana descendió de su helicóptero para inaugurar un nuevo pozo de gas. (*plano de una visita del presidente Morales, recibido por grupos de baile y música*)

Voz en off. Los campesinos se afanan por escucharle. La región posee la segunda reserva de gas natural del continente. Gracias a estas reservas, el país ha tenido una tasa de crecimiento como la de China desde hace más de diez años. (*plano de los grupos folclóricos y del presidente que hace un discurso desde una tribuna.*)

Voz en off. Extraer sin detener más riquezas del subsuelo para salir de la pobreza: este dogma definitivamente no es unánime. (*plano del helicóptero presidencial que despega*)

Voz en off. En 2011, Evo Morales trató de imponer la construcción de una carretera en el corazón del TIPNIS, Territorio Indígena y Parque Natural Isiboro Sécuré, una reserva natural situada en la región amazónica del país. (*plano de imágenes que se ven en la pantalla de un ordenador y que muestran los enfrentamientos entre indígenas y fuerzas anti disturbios*)

Voz en off. Las comunidades indígenas se opusieron, la represión brutal fue mediatizada. (*plano de imágenes que se ven en la pantalla de un ordenador y que muestran los enfrentamientos entre indígenas y fuerzas anti disturbios*)

Entrevista a Álvaro García Linera, vicepresidente de Bolivia. Esta es también una nueva contradicción que no estaba en ninguna experiencia de revoluciones anteriores, y hemos tenido que aprender sobre la marcha. Desarrollo, Madre Tierra: coexistir desarrollar pero sin destruir Madre Tierra. Yo calculo que este tema requiere todavía una década.

Voz en off. Diez años más en el poder para continuar con la modernización de Bolivia, una perspectiva que la oposición rechaza. (*plano en contrapicado del teleférico de La Paz*)

Voz en off. Critican ferozmente tanto el funcionamiento democrático como el modelo económico establecido por Evo Morales desde 2006. (*plano de Carlos Mesa, candidato de oposición, rodeado por periodistas y micrófonos.*)

Voz en off. Aunque a veces reconocen que el primer indígena en el poder en el único país latinoamericano con mayoría indígena ya logró marcar el curso de la historia. (*plano de una cabina del teleférico de La Paz con el retrato de Evo Morales.*)

Giros interesantes – **muletillas orales**

Voz en off. La Paz. 4 000 metros **sobre el nivel del mar**. En **la cima**, El Alto, la ciudad indígena popular. (*plano aéreo de la capital boliviana, luego planos sacados desde el teleférico que **reúne** el centro con la parte más alta de la ciudad*)

Voz en off. En la parte **de abajo**, la ciudad blanca, más **adinerada**. Y entre las dos un sistema de teleférico totalmente nuevo. (*planos del teleférico, de varias partes de la ciudad vistas desde lo alto y del interior de las cabinas con sus pasajeros.*)

Pasajero del teleférico. Antes **eran bien marcadas** muchas zonas de la ciudad, pero ahora le ha dado la libertad, por ejemplo la gente que **vive abajo** puede trabajar arriba y la gente que **vive arriba** puede trabajar abajo. Ha tenido un impacto social, cultural digamos también.

Voz en off. El teleférico de La Paz es también el símbolo visible del **milagro económico** de los años de Evo. (*plano de ciudad sacado desde el interior de la cabina del teleférico.*)

Voz en off. Un producto interno bruto que se multiplicó por tres y una tasa de pobreza que **se redujo a la mitad.**

Voz en off. Sin embargo en la universidad pública de El Alto, esta gran transformación cultural no ha sido suficiente para satisfacer la base electoral del presidente. (*planos de la ciudad desde el teleférico, luego plano de la fachada de la Universidad de El Alto y varias imágenes del barrio.*)

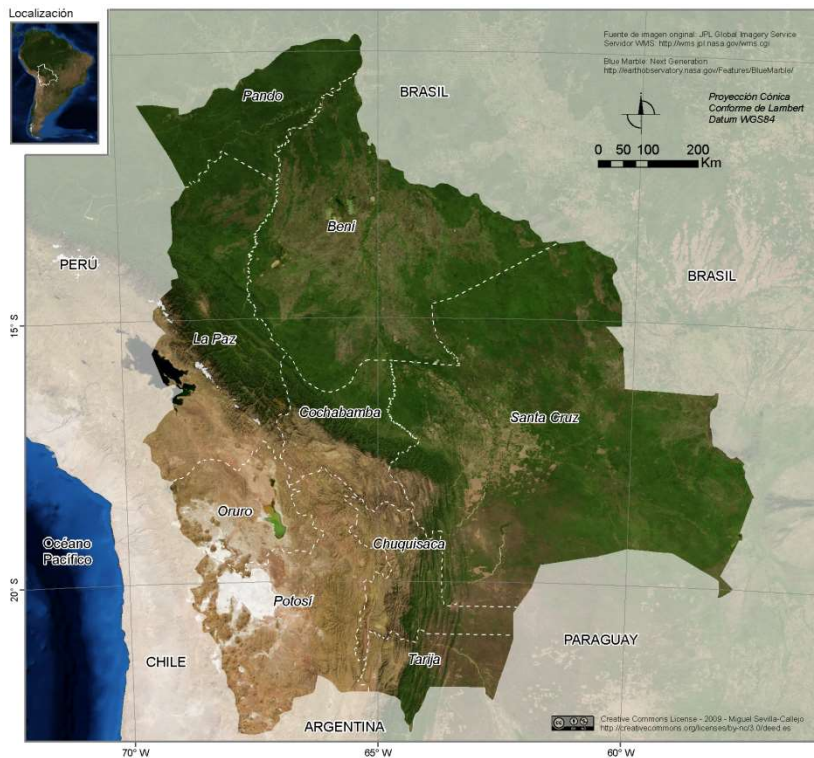
Voz en off. Los estudiantes **en su mayoría de procedencia modesta e indígena** están en guerra contra el gobierno. (*plano de una pintada que representa a un joven armado con tirachinas.*)

Voz en off. El asesinato en 2018 de un estudiante **por culpa de la policía** no se olvida. (*planos callejeros en torno a la universidad*).

Voz en off. **En los cuatro rincones del país**, oponerse al gobierno de Evo Morales **se paga con un precio alto**. (*planos sacados en un mercado boliviano en el que se ven muchos vendedores de coca.*)

Voz en off. En el mercado central de la coca, los campesinos que la cultivan, **fieles aliados** del presidente, han visto llegar a la policía a sus tierras cuando le han criticado sus decisiones. (*planos de indígenas que trabajan en el mercado de la coca.*)

Entrevista a Álvaro García Linera, vicepresidente de Bolivia. Nosotros hemos creado una clase media y es esa misma clase media la que **se ha vuelto contra nosotros**. Una parte del movimiento indígena se ha separado. Se pierde un conjunto de alianzas por un lado, **se suman** otras alianzas por otro lado.



Voz en off. Los principales aliados del presidente boliviano **se encuentran** en las zonas rurales de los altiplanos andinos. Por su parte, **la planicie tropical** amazónica es tradicionalmente más **hostil ante** el gobierno. (*plano aéreo de La Paz, luego plano de los Andes y de la región amazónica*)

Voz en off. Con las próximas elecciones en mente, el último héroe de la izquierda

latinoamericana descendió de su helicóptero para inaugurar un nuevo **pozo de gas**. (*plano de una visita del presidente Morales, recibido por grupos de baile y música*)

Voz en off. Los campesinos **se afanan** por escucharle. La región posee la segunda reserva de gas natural del continente. Gracias a estas reservas, el país ha tenido **una tasa de crecimiento** como la de China **desde hace más de diez años**. (*plano de los grupos folclóricos y del presidente que hace un discurso desde una tribuna.*)

Voz en off. Extraer **sin detener** más riquezas del **subsuelo** para salir de la pobreza: este dogma definitivamente **no es unánime**. (*plano del helicóptero presidencial que despega*)

Voz en off. En 2011, Evo Morales trató de imponer la construcción de una carretera en el corazón del TIPNIS, Territorio Indígena y Parque Natural Isiboro Sécure, una reserva natural situada en la región amazónica del país. (*plano de imágenes que se ven en la pantalla de un ordenador y que muestran los enfrentamientos entre indígenas y fuerzas anti disturbios*)

Voz en off. Las comunidades indígenas **se opusieron**, la represión brutal fue mediatizada. (*plano de imágenes que se ven en la pantalla de un ordenador y que muestran los enfrentamientos entre indígenas y fuerzas anti disturbios*)

Entrevista a Álvaro García Linera, vicepresidente de Bolivia. Esta es también una nueva contradicción que no estaba en ninguna experiencia de revoluciones anteriores, y hemos tenido que **aprender sobre la marcha**. Desarrollo, Madre Tierra: coexistir desarrollar pero sin destruir Madre Tierra. Yo calculo que este tema **requiere todavía una década**.

Voz en off. Diez años más en el poder para continuar con la modernización de Bolivia, una perspectiva que la oposición **rechaza**. (*plano en contrapicado del teleférico de La Paz*)

Voz en off. Critican ferozmente **tanto** el funcionamiento democrático **como** el modelo económico establecido por Evo Morales desde 2006. (*plano de Carlos Mesa, candidato de oposición, rodeado por periodistas y micrófonos.*)

Voz en off. Aunque a veces reconocen que **el primer indígena en el poder** en el único país latinoamericano con mayoría indígena ya logró marcar el curso de la historia. (*plano de una cabina del teleférico de La Paz con el retrato de Evo Morales.*)